

تاریخ دباچ : 01 جانواری 2021 / 17 جمادی الأولى 1442ھ



جَابَاتِن اِاْاَمِ اِاْاَمِ سِلَانْاَورِ
JABATAN AGAMA ISLAM SELANGOR

خطبة جمعة

تاجوق:

"حكمة دسباليق مصيبة"

تربيتن :

اونيت خطبة، بهاكين فغوروسن مسجد

جابتن اكام اسلام سلاغور



"حکمة دسبالیق مصیبة"

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ : وَلَنْبَلُونَكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ وَنَقْصِ
مِّنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ وَالثَّمَرَاتِ^١ وَبَشِّرِ الصَّابِرِينَ
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا
عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ
وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ اتَّقُوا اللَّهَ، أُوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى
اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا
تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ^٢

مسلمین یغ درحمتی اللہ سکالین،

ماریلہ برساما-سام کیت ممقرکاساکن کتقواءن کیت
کقد اللہ سبحانہ وتعالی دغن ملقساناکن سکالا قرینتمش

¹ الیقرة : 155.

² آل عمران : 102.



دان منجاءوهي سڪالا لارغش. موده-مودهن كيت مڃاڻاي
ڪهاڻڪيان دنيا دان داخيرة.

خطيب قد هاري اين اڪن ممبيچاراڪن خطبة يڻ
برتاجوق "حڪمه دسباليق مصيبة."

مصيبة برمقصود ساتو بنتوق اوجين دان ڦرايغتن يڻ
دداثڪن اوليه الله سبحانه وتعالى ڪڏ مائسي. اي بوڪن
سهاج برلاڪو ڪڏ مريڪ يڻ لالاي دان ليڪ سماتا-مات،
مالهن جوڪ ڪڏ اورغ يڻ برايمان دان برعمل صالح.
سوده ڦستين مريڪ يڻ برايمان تيدق اڪن ترلڦس دري
اوجين الله سبحانه وتعالى. فرمان الله سبحانه وتعالى دالم
سورة العنكبوت اية 1 دان 2:

الْم ﴿١﴾ أَحْسِبَ النَّاسُ أَنْ يُتْرَكُوا أَنْ يَقُولُوا ءَامَنَّا وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ



"الْم. ڦاتوتڪه مائسي مپڻڪ بهاوا مريڪ اڪن دبيارڪن
دغن هاش برڪات: "ڪامي برايمان"، سدغ مريڪ تيدق
داوجي (دغن سسواتو چوبان)؟"



مريک يڄ برجاي منمقوه اوجين الله ددنيا سراي
برکات: "سسوڄکوهش کامي اداله کڄوپاءن الله دان کڄد
الله جواله کامي کميپالي"، اکن منداقت کباءيقن، رحمة
دان ڄتونجوق درڄد الله سبحانه وتعالی. سباکايماں فرمان
الله ددالم سورة البقرة اية 157:

أُولَئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُهْتَدُونَ

١٥٧

"مريک ايت اياله اورڄ ۲ يڄ دليمڄي دڄن برياکاي-
باکاي کباءيقن دري توهن مريک سرتا رحمتش، دان مريک
ايتوله اورڄ ۲ يڄ داقت ڄتونجوق هدايهش."

حاضيرين جمعة يڄ درحمتي الله،

اورڄ ۲ يڄ برايماں هندقله ميڄيني بهاوا ستياڄ مصيبة
دان اوجين يڄ برلاکو کأتس مريک ممڄوپاءي حکمة يڄ
ترسيرت هاش دکتاهوءي اوليه الله سبحانه وتعالی.

اقابيلا الله مڄوجي کيت دڄن ساتو بنتوق اوجين، مک
کيت ڄرلو مليهت دڄن مات هاتي دان عقل اکر ترسرله
حکميهش. مک، ستياڄ اوجين سڄرتي کساکيتن، کمالڄن،



مالا ڦٽاڪ دان ڪروسقن هرتا بندا سرتا وابق ڦياڪيت
ڪوفيد-19 جوڪ اد حڪمة دسباليقش.

مسلمين سڪالين،

سسوڱڪوهش ڦارا رسول دان نبي اداله مريڪ يڱ ڦاليڱ
صبر دالم مڱهادڦي اوجين درڦد الله، سهيڱڪاڪن سهباڪين
مريڪ دڪلر سباڪاي اولو العزم. حديث درڦد سعد بن ابي
وقاص رضي الله عنه بهاوا رسول الله ﷺ برسبدا:

أَشَدُّ النَّاسِ بَلَاءَ الْأَنْبِيَاءِ، ثُمَّ الْأَمْثَلُ فَأَلْأَمْثَلُ، يُبْتَلَى
النَّاسُ عَلَى قَدْرِ دِينِهِمْ

"ماءنسي يڱ ڦاليڱ ڪوات داوجي اداله ڦارا رسول
ڪمودين يڱ مڱيڪوتيش، ڪمودين يڱ مڱيڪوتيش، ڪمودين يڱ
مڱيڪوتيش سسواي دڱن تاهڦ ايمان ماسيڱ ۲." (رواية احمد).

مصيبة يڱ برلاڪو ڦد حقيقتش منديديق روح دان جيوا
ڪيت اونتوق مڱواتڪن ايمان دان جاتي ديري. سوده
ڦستي، اورڱ ۲ يڱ برايمان ميقيني بهاوا سماوا تقدير الله
ايت اد حڪمه دڱن برفيڪير سچارا ڦوسيتيف اونتوق



مرنوغ ککواساعن الله سبحانه وتعالى. اد کالاش حکمة ایت
ممقو دجغکاو اولیه عقل فیکیرن ماءنسی دان اد کالاش اد
تیدق. نامون قرلو دایغت برسديه سچارا برلبهین ترهادف
مصیبة یغ دهادفی سهیغک بربوروق سغک کغد کتنتوان
الله سبحانه وتعالى اداله ساتو دوسا دان مصیبة یغ لویه
بسر.

مسلمین یغ درحمتی الله سکالین،

سسوغکوهش مصیبة دان اوجین اداله تندا کاسیه
سایغ الله. دغن مصیبة دان اوجین ترسبوتله الله سبحانه
وتعالی اکن مغمافوسکن دوسا دان مغمکت درجت
سساورغ. حدیث درقد عائشة رضي الله عنها بهاوا رسول
الله ﷺ برسبدا:

لَا يُصِيبُ الْمُؤْمِنَ مِنْ شَوْكَةٍ فَمَا فَوْقَهَا إِلَّا رَفَعَهُ اللَّهُ بِهَا
دَرَجَةً أَوْ حَطَّ عَنْهُ بِهَا خَطِيئَةٌ

"ستیاف اوجین یغ منیما اورغ مؤمن، سقرتی
دتوسوق دوری، اتاو لویه دری ایت، نسچای اکن
دتیغکیکن اولیه الله کراناش ساتو درجت اتاو دگوکورکن
درقدان ساتو کسالهن."



(رواية البخاري).

حاضيرين جمعة سكالين،

كيت جوگ دتونتوت اكر سنتياس برمحاسبة ديري
كران اد كموغكين بنچان دان مصيبة يغ برلاكو دسببكن
اوليه تاغن ۲ مائسي ايت سنديري. سوده سمقاي ماساش
اومت اسلام مليهت سمولا امرن الله دان كمبالي كغكگل
جالن. ماريله سام ۲ كيت برمحاسبة ترهادف ستياف
فريستيووا يغ برلاكو. اف يغ ترجادي سهاروشن متجاجق
كيت سوقاي تاكوت كغد الله، ملقساناكن ستياف فرينتهن
دان منيغكگلكن سكالالارغشن.

ماريله سام ۲ كيت تمقوهي اوجين دان مصيبة دغن
قنوه كصبرن كران اين اكن مندكتكن ديري كيت كغد الله
سبحانه وتعالى دان كيت اكن برادا دباوه ناءوغن رحمة
الله.

حاضيرين يغ دكاسيهي الله سكالين،

مغاخيري خطبة كالي اين ماريله سام ۲ كيت امبيل
قغاجرن دان قغحياتن اكر داقت دجاديكن قدومن دالم
هيدوف اين. انتاراش:



1. اومت إسلام هندقله يقين بهاوا دسباليق اوجين دان مصيبة يغ منيمقا سوده قستي اد حكمهش يغ ترسنديري اونتوق درنوغي برسام.

2. اومت إسلام هندقله ممقربايقن استغفار دان برتوبه كقد الله سبحانه وتعالى اكر سكاللا كسدپن دالم ديري سگرا هيلغ دان ممقرمودهكن جالن قيلساين مغمادفي اوجين يغ منيمقا اين.

3. اومت إسلام هندقله مغوچقن كلمة إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ اقابيلا دتيمقا اوجين دان مصيبة.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

الَّذِينَ إِذَا أَصَابَتْهُمْ مُصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ ﴿١٥٦﴾

"(ياءيت) اورغ ٢ يغ اقابيلا مريك دتيمقا اوليه سسواتو كسوسهن، مريك بركات: "سسوغكوهش كامى اداله كقوپاءن الله دان كقد الله جواله كامى كمبالي."

(البقرة : 156).



بَارِكْ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ
بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلْ مِنِّي وَمِنْكُمْ
تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.
أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ
الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ



خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ الطَّيِّبَاتِ.
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اَللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ
الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أُوصِيكُمْ وَإِيَّايَ
بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى : إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا
الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾
حاضيرين يڭ برهاكيا،

ماريله كيت برساتو اتس داسر عقيدة اسلام يڭ قستي
دان دسيمقول ماتي. برساتو دالم اف جوا سيتواسي،
برساتو تكوه مغمادفي فرسكيترن دان انچمن موسوه يڭ
ترغ دان ترسليندوغ. برساتوش اومت اسلام اداله كقواتن
قاليع داسر كاره قمبيناءن خير أمة (اومت تريباءيق). اومت
اسلام برحق اونتوق بريذا قنداقت، اف لاني دالم
سوءال اوروسن دنياوي، نامون اومت اسلام هندقله
تروس برساتو دالم فِكْرَة دان كفهمن مغيكوت كاريس
رنتس كلمة لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، فرينسيثا ٢ فنكسن القرءان



دان الحديث سرتا قرينسيث فرساوداراعن إسلام يث
كوكوه.

دالم اوسها كيت مموتوسكن رنتاين كوفيد-19 اين،
ستياف جماعة دمينتا تروس برديسيثلين دان واجب
مما توهي قروسيدور اوقراسي ستندرد (Prosedur Operasi
(SOP) Standard) يث تله دتتفكن اوليه فيثق JAIS خصوصث
مثمبيل وضوء تربيه دهولو سبلوم داتغ كمسجد اتاو
سوراو، ممباوا سجاده ماسيغ ٢، مماكاي قليتوف موك
(face mask) كتيك حاضير دمسجد دان سوراو سرتا
مثمملكن قنچارقن فيزيكل. بائي مريك يث تيدق صيحت
اداله دلارغ سام سكالي اونتوق ملقساناكن صلاة دمسجد
دان سوراو.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ
مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ يَا قَاضِيَ
الْحَاجَاتِ. اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ،
وَنَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى، وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى، أَنْ تَحْفَظَ
بِعَيْنِ عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةِ، وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ الصِّمْدَانِيَّةِ، جَلَالَةَ
مَلِكِنَا الْمُعْظَمِ، سُلْطَانَ سَلَغُورِ، سُلْطَانَ شَرَفِ الدِّينِ



ادريس شاه الحاج، ابن المرحوم سُلطان صلاح الدين عبد
العزیز شاه الحاج. اَللّٰهُمَّ اَدِمِ الْعَوْنَ وَالْهِدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ،
وَالصِّحَّةَ وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لَوْلِيَّ عَهْدِ سَلَاطُور، تَعَكُّوْا مِيْر شَاه،
اِبْنِ السُّلْطَانِ شَرْفُ الدِّيْنِ ادریس شاه الحاج، فِيْ اَمْنٍ
وَصَلَاحٍ وَعَافِيَةٍ بِمَنْكَ وَكَرَمِكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ. اَللّٰهُمَّ
اَطْلُ عُمْرَهُمَا، مُصْلِحِيْنَ لِلْمَوْظَفِيْنَ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ
مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيْقِ الْهُدٰى وَالرَّشَادِ.

يا الله، اغكاوله توهن يغب مها بركواس، كامى برشكور
كحضرتمو يغب تله مغبورنياكن كامى رحمة دان كبركتن كقد
نكري اين يغب تروس سجهترا دان ماجو، سرتا رعيتش برساتو
قادو، دباوه ناءوغن دان قيمقين راج كامى سباكاي كتوا
اكام إسلام دنكري اين.

يا الله، ليندوغيله كامى درقد بالا بنجان دان وابق
قپاكيث سقرتي كوفيد-19.

اَللّٰهُمَّ يَا دَافِعَ الْبَلَاءِ، اِدْفَعْ عَنَّا هَذَا الْوَبَاءَ وَالْبَلَاءَ وَالْمَرَضَ
وَالشَّدَائِدَ وَالْمِحْنَ، بِلُطْفِكَ يَا لَطِيْفُ اِنَّكَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيْرٌ وَبِالْاِجَابَةِ جَدِيْرٌ.



رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا.
رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.
عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ
عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾
فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُواهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ،
وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا
تَصْنَعُونَ.
